Lettre

DÉLÉGATION WALLONIE-BRUXELLES AUX PAYS-BAS

01

Janvier 2015

Hofvijver à La Haye

- Politique
- Culture
- Langue française/francophonie
- Enseignement et recherche

Lettre

DÉLÉGATION WALLONIE-BRUXELLES AUX PAYS-BAS

Edito

La Délégation Wallonie-Bruxelles à La Haye fait partie intégrante de l'Ambassade de Belgique aux Pays-Bas.

Ouverte en septembre 2012, elle a pour mission de représenter la Fédération Wallonie-Bruxelles et la Région wallonne aux Pays-Bas. Située sur le "Lange Voorhout", en plein cœur historique et politique de La Haye, la Délégation partage ses bureaux avec l'Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers (AWEx).

Elle travaille également en étroite collaboration avec le Bureau Wallonie-Bruxelles Tourisme à Amsterdam.

En 2002, un Traité de coopération fut signé entre la Fédération Wallonie-Bruxelles, la Wallonie et la Commission communautaire française de la Région Bruxelles-Capitale d'une part, et le Royaume des Pays-Bas d'autre part. L'ouverture de la Délégation Wallonie-Bruxelles à La Haye a permis de donner une nouvelle impulsion dans les relations avec les Pays-Bas.

La présente Lettre Wallonie-Bruxelles à La Haye vise à donner un aperçu de nos activités. Ce premier numéro retrace celles de l'année écoulée.

Je vous en souhaite bonne lecture et profite de cette occasion pour vous souhaiter une excellente année 2015 !

Marc Clairbois
Délégué Wallonie-Bruxelles à La Haye

Éditeur responsable : M. Clairbois

Rédaction : M. Clairbois / M. Reumers / H. van Hofwegen

Graphisme : CRD – www.crd.be

P. 3 **POLITIQUE**

- **Paul Magnette** aux Pays-Bas
- Le **Ministre Marcourt** en visite à Eindhoven et Maastricht

P. 4 **CULTURE**

- **EUNIC**, réseau européen de coopération culturelle
- Cinéma
- Musique
- Théâtre
- **Mons 2015**
- Bicentenaire d'**Adolphe Sax**

P. 7 **LANGUE FRANÇAISE FRANCOPHONIE**

- Groupe des **Ambassadeurs** Francophones
- **Semaine** de la **Francophonie**

P. 7 **AGENDA**

P. 8 **ENSEIGNEMENT ET RECHERCHE**

- **Assistants** de langue française et néerlandaise
- Projet pilote d'**enseignement bilingue** à Maastricht
- **Fêtes de Wallonie** et de la Fédération Wallonie-Bruxelles à La Haye

ADRESSES UTILES

Délégation Wallonie-Bruxelles
Lange Voorhout 86
2514 EJ La Haye · Pays-Bas
Tél. : +31 (0)70 310 66 94
delegation@walloniebruxelles.nl
www.wbi.be/fr/lahaye
www.facebook.com/DWB.La.Haye

Représentation Economique et Commerciale de la Région Wallonne - Bureau de La Haye / AWEx
Lange Voorhout 86
2514 EJ La Haye · Pays-Bas
Tél. : +31 (0)70 365 50 19
denhaag@wallonie-nederland.nl
www.awex.be

Tourisme Wallonie-Bruxelles
Prins Hendrikkade 186
1011 TD Amsterdam
Tél : +31 (0) 20 524 43 42
informatie@belgie-toerisme.nl
www.belgie-toerisme.nl

Ambassade de Belgique aux Pays-Bas
Johan van Oldenbarneveltlaan 11
2582 NE La Haye · Pays-Bas
Tél : +31 (0)70 312 34 56
TheHague@diplobel.fed.be
www.diplomatie.belgium.be/netherlands

Le Ministre-Président Paul Magnette et le Ministre-Président Mark Rutte

Paul Magnette aux Pays-Bas pour sa première visite à l'étranger en tant que Ministre-Président wallon

Le Ministre-Président de la Wallonie, Paul Magnette, a effectué une visite aux Pays-Bas les 13 et 14 janvier 2015.

Il s'agissait de sa première visite à l'étranger, en tant que Ministre-Président, ce qui montre l'importance accordée aux Pays-Bas par le gouvernement wallon. Lors de sa mission, il a rencontré le Premier ministre néerlandais Mark Rutte au "Catshuis" et le Bourgmestre Ahmed Aboutaleb à l'hôtel de ville de Rotterdam. Dans la cité portuaire, Paul Magnette a visité le RDM Campus, lieu de formation rassemblant les secteurs de l'enseignement technique secondaire et supérieur, des instituts de recherche et des entreprises.

Le chef du gouvernement wallon a également visité la société Pluriomics à Leyde, qui a récemment annoncé un investissement de 4 millions d'euros dans le Biopark à Charleroi. Cette société est active dans la production des cellules souches utilisées pour le développement des médicaments. Ces visites et rencontres permettront de renforcer les liens tissés entre les Pays-Bas et la Wallonie.

Le Ministre Marcourt en visite à Eindhoven et Maastricht

Le Ministre wallon Jean-Claude Marcourt, en charge de l'économie, du commerce extérieur et de l'enseignement supérieur, a rencontré, en février 2014 à Eindhoven, la Ministre néerlandaise du commerce extérieur et de la coopération au développement, Lilianne Ploumen.

Le Ministre Jean-Claude Marcourt et la Ministre Lilianne Ploumen

Le thème de cette rencontre était les pôles de compétitivité. A l'initiative de l'AWEx, plusieurs ateliers de rencontres ont été organisés entre les partenaires des "Topsectoren" néerlandais et des pôles de compétitivité wallons.

Au total, une cinquantaine d'experts wallons et néerlandais issus des secteurs public, privé et universitaire se sont rencontrés autour des thèmes des sciences du vivant, de l'agroalimentaire, des technologies de pointe, de la logistique et du développement durable.

A cette occasion, une réunion de travail a eu lieu entre le réseau de recherche LIEU, regroupant plusieurs universités belges francophones, l'Université technique d'Eindhoven et le "HighTech Campus".

La mission du Ministre Marcourt s'est poursuivie dans le Limbourg néerlandais où il a visité les sites de "Chemelot" et du "Health Campus". Elle s'est terminée à la "Provinciehuis" de Maastricht où le Ministre a rencontré le Gouverneur de la Province du Limbourg, Theo Bovens.

CULTURE

Antoine Wauters © Lorraine Wauters

EUNIC, réseau européen de coopération culturelle

EUNIC (European Union National Institutes for Culture) est un réseau regroupant les instituts culturels européens qui a pour mission de promouvoir les valeurs et la diversité culturelle européenne à l'intérieur, mais aussi à l'extérieur de l'Union européenne. Il est présent et actif dans plus de 80 pays.

Un pôle EUNIC a été créé aux Pays-Bas en 2004. La présidence tournante de ce cluster est assurée actuellement par le Délégué Wallonie-Bruxelles à La Haye, Marc Clairbois. Les membres de ce réseau collaborent étroitement sur des projets culturels, linguistiques, et éducatifs. A l'initiative de "EUNIC" s'est notamment déroulée en mai 2014 la "Nuit de la littérature européenne" à Amsterdam.

Parmi la dizaine d'écrivains participants, figurait l'écrivain liégeois Antoine Wauters. Cette année, chaque auteur devait écrire un essai (1 500 mots) sur le thème "Mehr Licht !" (Plus de lumière !) qui sont les derniers mots attribués à l'écrivain allemand Johann Wolfgang von Goethe. Le texte d'Antoine Wauters était intitulé "Tavolar".

Musique

Chœur de Chambre de Namur

Orchestre Philharmonique Royal de Liège © Pierre Remacle

Les Pays-Bas, qui se classent au 3ème rang des pays où les créateurs musicaux belges francophones se produisent en concert, constituent un marché important pour le secteur des productions musicales.

Le festival "Eurosonic Noorderslag" à Groningue est un rendez-vous auquel Wallonie-Bruxelles Musiques prend part. Plusieurs musiciens de Wallonie-Bruxelles ont participé du 14 au 17 janvier à l'édition 2015 de ce festival. Parmi ceux-ci, Mélanie De Biasio qui a reçu le prix "European Border Breakers Award" (EBBA).

Mentionnons également que Wallonie-Bruxelles International a facilité la participation du "Chœur de Chambre de Namur" lors de la présentation de l'opéra "Zaïs" en novembre 2014 au "Concertgebouw" d'Amsterdam. Pour cette prestation musicale, le "Chœur de Chambre de Namur" était associé à l'orchestre français les "Talens lyriques".

Enfin, signalons que l'Orchestre Philharmonique Royal de Liège s'est également produit en juillet 2014 au "Concertgebouw" à Amsterdam.

Kiss & Cry

Théâtre

Les 13, 14 et 15 novembre 2014, le spectacle de danse “Kiss & Cry” a eu lieu au “Stadsschouwburg” à Amsterdam. Réalisé par la chorégraphe Michèle Anne De Mey et le cinéaste Jaco van Dormael, et proposé par “Charleroi Danses”, ce spectacle original de nanodanse, tourné en direct et alliant des projections sur écran et de la danse sur scène, a beaucoup plu au public.

Cinéma

Les festivals cinématographiques de Rotterdam (IFFR- International Film Festival de Rotterdam) en janvier 2014 et d’Amsterdam (IDFA- International Documentary Film Festival Amsterdam) en novembre 2014 constituent deux rendez-vous importants pour les réalisateurs belges francophones.

L’agence spécialisée de Wallonie-Bruxelles, Wallonie-Bruxelles Images, y organise, chaque année, en collaboration avec Brussels Invest & Export et Flanders Image, une rencontre entre les réalisateurs, les producteurs et les distributeurs.

En avril 2014, la Délégation a également contribué, avec la Réprésentation flamande à La Haye, à un focus belge dans le cadre du festival “Go Short” à Nimègue. Ce festival est, comme son nom l’indique, consacré aux courts métrages.

Les films suivants de Wallonie et de Bruxelles ont été sélectionnés à cette occasion : “Pic Pic et André 4 moins 1” (Stéphane Aubier et Vincent Patar), “Sundays / Dimanches” (Valéry Rosier), “Il Court, il court, le monde” (Jean-Pierre et Luc Dardenne), “Le Généraliste” (Damien Chemin), “La Part Sauvage” (Guérin van de Vorst), “Thermes” (Banu Akseki), “Zinneke” (Remi Allier), “The Advisor” (Elisabet Llado), “Betty's Blues” (Rémi Vandenitte), et “Us” (Ulrich Totier). Parmi les lauréats, le court métrage “Zinneke” de Rémi Allier a remporté le prix de l’audience.

Enfin, la Délégation Wallonie-Bruxelles à La Haye s’est associée au distributeur “CINEART” lors de la première aux Pays-Bas du film “Deux jours, une nuit”. Cette projection a eu lieu au “Eye Film Instituut” d’Amsterdam, en juin 2014, en présence des réalisateurs, les frères Dardenne.

Go-short
6th International short film Festival

CULTURE

Van Gogh "Le semeur"
© Kröller-Müller Museum

Mons 2015

Un des événements culturels majeurs pour Wallonie-Bruxelles sera "Mons 2015 - Capitale européenne de la culture".

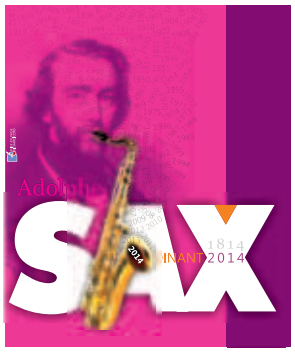
A l'initiative du Bureau Wallonie-Bruxelles Tourisme, une conférence de presse a été organisée le 21 octobre 2014 au "Musée Van Gogh" d'Amsterdam en présence notamment d'Yves Vasseur, Commissaire général de Mons 2015 et de Nicolas Martin, Premier échevin de la ville de Mons.

Parmi les nombreuses activités de Mons 2015, dont l'ouverture officielle a eu lieu le 24 janvier, on soulignera évidemment celles autour de Vincent Van Gogh qui a vécu entre 1878-1880 dans la région de Mons. En particulier l'exposition "Van Gogh" qui sera présentée du 25 janvier au 17 mai 2015 au Musée des Beaux-Arts de Mons.

Notons également le projet de restauration du film de Vincente Minnelli "La vie passionnée de Vincent Van Gogh" ("Lust for life") avec Kirk Douglas et qui fut tourné dans le Borinage. La version remasterisée de ce film sera présentée en première mondiale le 19 février au Théâtre Royal de Mons.

Bicentenaire d'Adolphe Sax

Scat Street Band



Sax-à-Fond

Il y a deux cents ans naissait l'inventeur du saxophone, le Belge Adolphe Sax. De très nombreux événements, tant en Belgique qu'à l'étranger, ont célébré ce personnage illustre originaire de Dinant.

La Délégation Wallonie-Bruxelles a choisi le thème du saxophone et d'Adolphe Sax pour sa réception annuelle le 24 septembre 2014 dans le cadre des Fêtes de Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Une exposition de caricatures et dessins réalisés par des artistes belges a été présentée lors de cette réception. Une animation musicale a également été assurée par le jazz band liégeois "Scat Street Band".

En partenariat avec l'Ambassade de Belgique à La Haye et l'AWEx, la Délégation a également accueilli le groupe namurois "Sax à Fond" dans le cadre de la Coupe du Monde de hockey à La Haye (31 mai au 15 juin 2014). Un "Belgian day" y a été organisé le 5 juin. A cette occasion, "Sax à Fond" a assuré l'animation musicale du stand belge à l'entrée du "Kyocera stadion" de La Haye.

Groupe des Ambassadeurs Francophones

Un Groupe des Ambassadeurs Francophones (GAF) a été mis en place à La Haye. La Délégation Wallonie-Bruxelles et la Représentation permanente de la Belgique auprès des institutions internationales à La Haye ont contribué à la mise en place de ce Groupe dont l'objectif principal concerne le respect du multilinguisme et la promotion du français au sein des institutions internationales aux Pays-Bas. Le plurilinguisme constitue un enjeu stratégique, en particulier au sein des organisations ayant trait au droit et à la justice internationale. La première réunion de ce Groupe s'est tenue en juillet 2014. La présidence du GAF à La Haye est actuellement assurée conjointement par la Belgique et la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Semaine de la Francophonie

La Délégation a participé activement à la préparation et à l'organisation de la Semaine de la Francophonie aux Pays-Bas. Le thème retenu en 2014 était la mise en valeur du théâtre francophone aux Pays-Bas. De son côté, la Délégation a présenté dans ce cadre l'exposition du "Journal de Spirou" à l'Ecole européenne de Bergen. Elle a également contribué à la Dictée de la langue française à l'Institut français à Amsterdam, qui fut préparée et lue par Michèle Lenoble-Pinson, professeur aux Facultés universitaires Saint-Louis de Bruxelles.

À noter dans vos agendas

Forum mondial de la langue française à Liège

Après Québec qui a accueilli la première édition en 2012, l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) a confié à la ville de Liège la deuxième édition du Forum mondial de la langue française. Cet important rendez-vous aura lieu du 20 au 23 juillet 2015 et constituera une opportunité unique pour la jeunesse francophone de se rencontrer, de réseauter et de partager des idées sur le thème de la "francophonie créative".
www.forumfrancophonie.org

Mons 2015 · Capitale européenne de la culture

Mons 2015, c'est 300 projets, 5 000 artistes, 36 créations théâtrales et 5 musées qui seront inaugurés en 2015. Et vous, serez-vous aussi Mons 2015 ? Voir le programme complet sur www.mons2015.eu

Bicentenaire de la bataille de Waterloo

La bataille de Waterloo en 1815 constitue un des événements majeurs de l'histoire européenne. Pour en célébrer le bicentenaire, la plus grande reconstitution de la bataille jamais mise sur pied sera organisée du 18 au 21 juin 2015.
www.waterloo2015.org

Congrès des professeurs de français aux Pays-Bas

Tous les deux ans, en marge de la Semaine de la Francophonie, l'Association "Levende Talen" organise le Congrès des professeurs de français aux Pays-Bas avec à son programme de nombreux ateliers, conférences et tables rondes sur l'enseignement du français. La Délégation Wallonie-Bruxelles participera à cette rencontre les 20 et 21 mars 2015 à Noordwijkerhout.
www.congresfrans.nl

Projet pilote d'enseignement bilingue à Maastricht

Wallonie-Bruxelles apporte son soutien au projet pilote d'enseignement bilingue actuellement développé au "Porta Mosana College" à Maastricht. Le Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles a d'ailleurs détaché une enseignante en appui à ce projet. Il s'agit du premier (et du seul) projet d'enseignement bilingue NL/FR aux Pays-Bas.

En novembre 2014, une trentaine d'enseignants belges et néerlandais participaient à un échange et à une formation au Centre d'autoformation et de formation continuée (CAF) de la Fédération Wallonie-Bruxelles à Huy. Le but de ce projet étant de favoriser les échanges pédagogiques entre les établissements scolaires néerlandais et belges francophones.

Dans la même dynamique, la Délégation est également partenaire de "l'Agenda stratégique pour l'internationalisation et l'enseignement des langues voisines" dans la Province de Limbourg (NL).

Fêtes de Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles à La Haye

Réception Fêtes de Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles

Une réception a été organisée le 24 septembre au "GEMBER" (Gemeentemuseum à La Haye) à l'occasion des Fêtes de Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Parmi les invités figuraient notamment les autorités néerlandaises, les membres du corps diplomatique, les partenaires de Wallonie-Bruxelles, ainsi que les Belges résidant à La Haye. Le thème de cette réception était le bicentenaire d'Adolphe Sax. Le groupe musical liégeois de jazz "Scat Street Band" a été invité à cette occasion.

Jeunes décideurs néerlandais

Visite de jeunes décideurs néerlandais en Wallonie et à Bruxelles

Les 14 et 15 octobre, 25 jeunes décideurs néerlandais, issus des secteurs politique, économique, éducatif, culturel,... ont été invités pendant deux jours en Wallonie et à Bruxelles. Figuraient au programme de cette visite des rencontres politiques (avec le Ministre-Président wallon Paul Magnette et le Président du Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles Jean-Charles Luperto), des visites de l'Aéropôle de Charleroi et de l'Axisparc de Mont-Saint-Guibert, du Musée Hergé à Louvain-la-Neuve et du projet Mons 2015. Le but de ce séjour était de présenter une nouvelle image et un nouveau visage de la Wallonie.

Assistants de langue française et néerlandaise

Wallonie-Bruxelles International développe un programme d'échanges d'assistants de langues avec les Pays-Bas. Durant l'année scolaire 2014-2015, trois jeunes enseignants belges francophones sont en poste dans des écoles secondaires néerlandaises, entre autres à Geleen, Leerdam et Doetinchem. Ils font partie des équipes pédagogiques de ces collèges pour l'enseignement du français.

Parallèlement, trois jeunes Néerlandais viennent renforcer l'enseignement du néerlandais dans des établissements scolaires d'enseignement bilingue en Wallonie et à Bruxelles.